

**FLE2M**

2016 - 2017

Master [120] in French and Romance Languages and  
Letters : French as a Second Language

**At Louvain-la-Neuve - 120 credits - 2 years - Day schedule - In french**

Dissertation/Graduation Project : **YES** - Internship : **optional**

Activities in English: **NO** - Activities in other languages : **optional**

Activities on other sites : **optional**

Main study domain : **Langues, lettres et traductologie**

Organized by: **Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)**

Programme code: **fle2m** - Francophone Certification Framework: 7

## Table of contents

Introduction .....	2
Teaching profile .....	3
- Learning outcomes .....	3
- Programme structure .....	4
- Detailed programme .....	4
- Programme by subject .....	4
- Course prerequisites .....	13
- The programme's courses and learning outcomes .....	13
Information .....	14
- Admission .....	14
- Supplementary classes .....	17
- Teaching method .....	18
- Evaluation .....	18
- Mobility and/or Internationalisation outlook .....	18
- Possible trainings at the end of the programme .....	18
- Contacts .....	19

## FLE2M - Introduction

### Introduction

---

#### Introduction

The Master's degree offers you:

- advanced training in the teaching of French as a foreign language or a second language ;
- tools for the analysis of cultural and historical contexts of French-speaking communities ;
- training which uses new information technologies ;
- training which combines an introduction to the methods and theories of language teaching and real teaching practice ;
- an original approach to French-speaking communities, from an interdisciplinary perspective : linguistic and literary approaches, political and institutional issues.

#### Your profile

You

- have a first cycle degree in languages and letters ;
- wish to have advanced training in linguistics and literature ;
- wish to enhance your professional skills by adding French as a foreign language ;
- wish to learn more about the cultural diversity of French-speaking communities .

#### Your programme

You are able to make up your programme according to your personal interests and professional objectives.

The programme allows you to combine :

- core general training courses ;
- the choice between : French as a Foreign Language or French-speaking communities;
- a professional focus in teaching French as a Foreign Language or a research focus extending the topic of French-speaking communities ;
- option courses.

## FLE2M - Teaching profile

### Learning outcomes

At the end of their course, the holders of the Master in French and Romance Languages and Literature with French as a Second Language, will demonstrate an excellent knowledge of French linguistics and literature, as well as of the cultural and historical contexts of places where French is used as a language of communication and/or teaching while not being the first language (Francophone countries, multicultural milieu...).

Students will also be able to transfer their knowledge and implement it in professional contexts to which these issues relate. With these qualities, students in French and Romance Languages and Literature with French as a Second Language will be an intellectual in the area of humanities, able to contribute to the great challenges of the modern world, namely the construction of multilingual and multicultural societies which respect and integrate differences.

**On successful completion of this programme, each student is able to :**

**1. Analyse oral and written output in French, taking into account historical, regional, social and stylistic variations.**

**2. Analyse the cultural, historical, political and institutional context of Francophone countries.**

**3. Employ the knowledge acquired in the different fields of the humanities, with a view to conducting an in-depth analysis of facts, documents, speeches or issues.**

3.1. Analyse a fact, document, speech or problem on the basis of historical theories.

3.2. Analyse a fact, document, speech or problem on the basis of philosophical theories.

**4. Produce a critical reading of a text using the analytical and interpretation tools offered by the available methods and practices.**

**5. Become expert in French, both orally and in writing, on normative and argumentative levels, achieving excellence in the formulation of thoughts, reading ability, comprehension of different types of text and composition.**

5.1. Achieve expert skills in oral French.

5.2. Achieve expert skills in written French.

**6. Become expert in the methods and theories of the teaching of languages, in particular French, and intercultural matters.**

**7. Develop, on the basis of language and literature studies, reflective and critical knowledge allowing students to become an actor in modern society, an intellectual in the area of humanities, open to a dialogue between language, literature and other artistic and scientific knowledge.**

7.1. Compile and adequately manage a corpus of linguistic data.

7.2. Compile and adequately manage a corpus of literary data.

7.3. Problematize a research question considering the relationship between language and context.

7.4. Problematize a research question adapted to the corpus of literature studied.

**8. Develop, on the basis of language and literature studies, reflective and critical knowledge allowing students to become an actor in modern society, an intellectual in the area of humanities, open to a dialogue between language, literature and other artistic and scientific knowledge.**

8.1. Apply a reflective and critical approach to society on the basis of literary studies.

8.2. Apply a reflective and critical approach to society on the basis of language studies.

**9. Give lessons in French as a foreign or second language.**

**10. If the professional focus course is chosen: work in different sectors of activity connected to language, culture and communication (language planning, creating programmes, cultural training, etc.).**

10.1. Work in the field of languages.

10.2. Work in a cultural field.

10.3. Work in the field of communication.

**11. If the research focus course is chosen: contribute to the forming of theories on language and literature.**

11.1. Contribute to the scientific creation of theories of language.

11.2. Contribute to the scientific creation of theories on literature.

## 12. Through the optional courses:

- 12.1. Widen and deepen their knowledge and skills in the field(s) on which the master focuses AND/OR  
 12.2. Discover a discipline/disciplines which is/are complementary to the main programme disciplines, and grasp its/their specifics and fundamental principles from the point of view of being open to and creating an additional perspective and additional skills.

## Programme structure

### The programme is made up of :

- core courses (60 credits), made up of :
  - 28 dissertation credits and 2 credits for the accompanying seminar;
  - 30 credits in shared courses;
- a research focus (30 credits) or a professional focus (30 credits);
- and one option or optional course (15 credits).

### The joint degree programme with Hanoi (for students enrolled at UCL) is made up of :

- core courses (60 credits), made up of :
  - 28 credits for the dissertation (13 credits at UCL and 15 at Hanoi) and 2 credits for the dissertation seminar at UCL;
  - 30 credits for general courses taken at UCL;
- a professional focus (30 credits) taken at UCL;
- and choice of courses (30 credits) which must include the 20 credits for compulsory courses for the joint degree programme with Hanoi.

*For a programme-type, and regardless of the focus, options/or elective courses selected, this master will carry a minimum of 120 credits divided over two annual units, corresponding to 60 credits each.*

[> Core courses](#) [ en-prog-2016-fle2m-fle200t.html ]

#### Focuses

[> Research focus](#) [ en-prog-2016-fle2m-fle203a ]

[> Professional focus](#) [ en-prog-2016-fle2m-fle221s ]

[> Optional courses](#) [ en-prog-2016-fle2m-fle800o.html ]

## FLE2M Detailed programme

## Programme by subject

- Etudiants inscrits à l'UCL
- [Etudiants inscrits à l'Université de Hanoi](#)

### CORE COURSES [60.0]

● Mandatory

△ Courses not taught during 2016-2017

⊕ Periodic courses taught during 2016-2017

⊗ Optional

⊖ Periodic courses not taught during 2016-2017

■ Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

### ○ Dissertation and dissertation seminar (30 credits)

● LFLE2890	Dissertation seminar			2 Credits	1 +	x	
					2q		

						Year	
						1	2
○ LFLE2891	Dissertation (Part 1)			3 Credits	1 + 2q	x	
○ LFLE2892	Dissertation (Part 2)			25 Credits	1 + 2q		x

o **Common courses (30 credits)**

○ LROM2180	Geolinguistic varieties of French	Philippe.Hambye	22.5h	5 Credits	1q ⊕	x	x
○ LROM2200	History of the French language	Michel.Francard	22.5h	5 Credits	1q ⊗	x	x
○ LROM2620	Acquisition of a second or foreign language: theory and applications	Silvia.Lucchini	22.5h	5 Credits	1q	x	x
○ LROM2740	Sociology of Literature	Jean-Louis.Tilleuil	22.5h	5 Credits	2q	x	x
○ LROM2791	Literature, theatre and humanities <i>Prerequisite : for students who do not hold a bachelor's degree in French and Romance language and literature (UCL) : LROM 1523 (or a course judged equivalent)</i>	Pierre.Piret.rom	30h	5 Credits	2q ⊗	x	x
○ LROM2940	Didactics of French as a foreign language and intercultural studies	Silvia.Lucchini	22.5h +15h	5 Credits	1q	x	x

## LIST OF FOCUSES

This programme does not offer the teaching focus and does not lead to the award of the teaching qualification (l'agrégation de l'enseignement secondaire supérieur - AESS).

To gain the full qualification, additional training is necessary for students who have a Master's degree in French and Romance Languages and Letters: French as a Foreign Language; their additional training program for the general Master's includes the dissertation and supervision of the dissertation (30 credits), the teaching focus (30 credits) and other additional training (maximum 30 credits).

However the Master's degree in French and Romance Languages and Letters: French as a Foreign Language combined with the Agrégation programme (French and Romance Languages and Letters) de l'Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (langues et lettres françaises et romanes) [30 hours] enables students to teach **but without the full qualification**.

For more information on the full qualification etc. : <http://www.segec.be/Documents/Fesec/Administration/>

[Brochure titres mars FESeC.pdf](#) 

Students should choose one of the following two focuses :

- > **Research focus** [ en-prog-2016-fle2m-lfle203a ]
- > **Professional focus** [ en-prog-2016-fle2m-lfle221s ]

## RESEARCH FOCUS [30.0]

○ Mandatory

△ Courses not taught during 2016-2017

⊕ Periodic courses taught during 2016-2017

⊗ Optional

⊖ Periodic courses not taught during 2016-2017

■ Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Year

1 2

### ○ 4 compulsory courses (20 credits)

Course ID	Course Title	Instructor(s)	Hours	Credits	Year 1	Year 2
LFIAL2230	Questions of General and Comparative Literature	Amaury.Dehoux (compensates Erica Durante) Erica.Durante	22.5h	5 Credits	1q	X X
LROM2710	Questions of Literary aesthetics	Pierre.Piret.rom	22.5h	5 Credits	1q	X X
LROM2720	Questions of Literary History	Damien.Zanone	22.5h	5 Credits	1q	X X
LROM2760	Principles and Foundations of Fiction	Vincent.Engel	22.5h	5 Credits	1q	X X

### ⊗ 2 optional seminars (10 credits)

Course ID	Course Title	Instructor(s)	Hours	Credits	Year 1	Year 2
⊗ LROM2715	Seminar : literary aesthetics	Michel.Lisse Pierre.Piret.rom (coord.)	15h	5 Credits	2q	X X
⊗ LROM2725	Seminar : Literary History	Agnes.Guideroni Damien.Zanone	15h	5 Credits	2q	X X
⊗ LROM2745	Seminar : sociology of Literature	Jean-Louis.Tilleuil	15h	5 Credits	2q	X X
⊗ LROM2755	Seminar : comparative literature	Erica.Durante	15h	5 Credits	2q	X X

**PROFESSIONAL FOCUS [30.0]**

● Mandatory

△ Courses not taught during 2016-2017

⊕ Periodic courses taught during 2016-2017

⊗ Optional

⊖ Periodic courses not taught during 2016-2017

■ Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

						Year	
						1	2
● LROM2317	<a href="#">Seminar on research methodology for French as a foreign or second language</a>	Silvia.Lucchini	15h	5 Credits	1q	x	
● LROM2463	<a href="#">French for specific purposes</a>	Emmanuelle.Rassart	22.5h	5 Credits	2q ⊖	x	x
● LROM2630	<a href="#">Corrective and contrastive phonetics in French</a>	Silvia.Lucchini	22.5h	5 Credits	2q	x	x
● LROM2650	<a href="#">Training in the teaching of French as a mother tongue, second or foreign language</a>	Silvia.Lucchini	15h	5 Credits	1q ⊕	x	x
● LROM9013	<a href="#">Observation and teaching practice in French as a foreign language</a>		40h	10 Credits			x

## Optional courses [30.0]

- Mandatory  
 Courses not taught during 2016-2017  
 Periodic courses taught during 2016-2017
- Optional  
 Periodic courses not taught during 2016-2017  
 Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

Student must choose 30 credits. If some of the activities in the "option courses" category are also in the core subjects in the research focus, the professional focus or in an option course, the overlap may not exceed 6 credits.

Year

1 2

### ⌘ Linguistics

⌘ LROM2151	Text Linguistics	Mathieu.Avanzi (compensates Anne-Catherine Simon) Anne-Catherine.Simon	22.5h	5 Credits	2q	X	X
⌘ LROM2155	Seminar : linguistics	Philippe.Hambye	15h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LCLIG2210	Phonology and Prosody	Anne-Catherine.Simon	30h	5 Credits	2q	X	X
⌘ LCLIG2250	Methods of corpus linguistics	George.Christodoulides (compensates Anne-Catherine Simon) Cedrick.Fairon Anne-Catherine.Simon	30h+10h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LROM2171	Lexicology	Cedrick.Fairon	22.5h	5 Credits	2q	X	X
⌘ LROM2472	Regional Walloon Languages (including onomastics)	Michel.Francard	15h	5 Credits	2q	⊙	X
⌘ LROM2640	Language policy	Philippe.Hambye	22.5h	5 Credits	2q	⊙	X
⌘ LROM2660	Oral business communication strategies in French	Michel.Francard	22.5h +22.5h	9 Credits	1q	X	X
⌘ LROM2670	Les textes économiques et commerciaux en français : genres de discours et questions de terminologie	Michel.Francard	22.5h	6 Credits	1q	X	X
⌘ LCLIG2160	Sociolinguistics	Philippe.Hambye	15h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LCLIG2230	Discourse Analysis	Liesbeth.Degand	15h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LCOMU2606	nter-cultural communication	Alain.Reyniers	30h	5 Credits	2q	X	X

### ⌘ Additional language training

Reserved for non-native Francophone students

⌘ LFRAN1401	French - Upper Intermediate Level (B2) - De la voix à la plume	Genevieve.Briet Camille.Deronge Francoise.Masuy (coord.) Emmanuelle.Rassart (coord.)	60h	5 Credits	1 ou 2q	X	X
⌘ LFRAN1403	French - Upper Intermediate Level (B2) - Oral Expression	Francoise.Masuy (coord.)	30h	3 Credits	1 ou 2q	X	X
⌘ LFRAN1404	French ¿ Upper Intermediate Level (B2) ¿ Written expression	Valerie.Neuenschwander (coord.)	30h	3 Credits	2q	X	X
⌘ LFRAN1405	French - Upper Intermediate Level (B2) - Le français, langue universitaire	Emmanuelle.Rassart (coord.)	30h	3 Credits	2q	X	X
⌘ LFRAN1501	French - Advanced level (C1) - Le français avec le cinéma, regards croisés	Christine.Renard (coord.)	60h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LFRAN1505	French - Advanced level (C1) - "Professional Communication Strategies"	Emmanuelle.Rassart (coord.)	30h	3 Credits	2q	X	X

### ⌘ Natural Language Processing

⌘ LFIAL2620	Natural language processing	Cedrick.Fairon	22.5h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LFIAL2630	Introduction to automatic text processing	Cedrick.Fairon	22.5h	5 Credits	2q	X	X
⌘ LCLIG2220	Overview of applications in NLP	Cedrick.Fairon	15h	5 Credits	2q	X	X



Year

1 2

⊗ LCLIG2240	Statistics for Linguistics	Thomas.Francois	30h+15h	10 Credits	2q	x	x
⊗ LCLIG2260	Introduction to speech processing	Thierry.Dutoit	15h	5 Credits	1q	x	x

⊗ **Medieval literary**

⊗ LROM2221	Issues in medieval literary history	Mattia.Cavagna	22.5h	5 Credits	1q	x	x
⊗ LROM2222	Review and analysis of Medieval texts (C12 - C15)	Olivier.Delsaux (compensates Tania Van Hemelryck) Tania.Vanhemelryck	22.5h	5 Credits	2q ⊕	x	x
⊗ LROM2225	Seminar : medieval literature	Tania.Vanhemelryck	15h	5 Credits	2q	x	x
⊗ LROM2227	Texts, manuscripts and printing: a critical and literary approach	Olivier.Delsaux (compensates Agnès Guiderdoni) Olivier.Delsaux (compensates Tania Van Hemelryck) Agnès.Guiderdoni Tania.Vanhemelryck (coord.)	15h	5 Credits	2q ⊙	x	x
⊗ LHIST2210	Codicology	Paul.Bertrand	15h	5 Credits	2q ⊕	x	x
⊗ LHIST2430	Diplomacy in the Middle Ages, including elements of chronology, sigillography and heraldry	Paul.Bertrand	22.5h	5 Credits	1q	x	x
⊗ LROM2223	In-depth analysis of French texts from the Middle Ages and the Renaissance	Mattia.Cavagna Olivier.Delsaux (compensates Agnès Guiderdoni) Olivier.Delsaux (compensates Mattia Cavagna) Olivier.Delsaux (compensates Tania Van Hemelryck) Agnès.Guiderdoni Tania.Vanhemelryck (coord.)	22.5h	5 Credits	2q ⊙	x	x

⊗ **Literature**

⊗ LROM2473	Walloon Dialectical Literature	Michel.Francard	15h	5 Credits	2q ⊕	x	x
⊗ LROM2730	Analysis of literary Representation	Myriam.Watthee	22.5h	5 Credits	2q ⊙	x	x
⊗ LROM2735	Seminar : literary analysis	Myriam.Watthee	15h	5 Credits	2q	x	x
⊗ LROM2750	Contemporary literature and images	Jean-Louis.Tilleuil	15h	5 Credits	2q ⊕	x	x
⊗ LROM2715	Seminar : literary aesthetics	Michel.Lisse Pierre.Piret.rom (coord.)	15h	5 Credits	2q	x	x
⊗ LROM2725	Seminar : Literary History	Agnès.Guiderdoni Damien.Zanone	15h	5 Credits	2q	x	x
⊗ LROM2745	Seminar : sociology of Literature	Jean-Louis.Tilleuil	15h	5 Credits	2q	x	x
⊗ LROM2755	Seminar : comparative literature	Erica.Durante	15h	5 Credits	2q	x	x
⊗ LROM2760	Principles and Foundations of Fiction	Vincent.Engel	22.5h	5 Credits	1q	x	x

⊗ **Theatre**

⊗ LTHEA2206	Theatre and visual arts	Jonathan.Chatel	22.5h	3 Credits	2q ⊕	x	x
⊗ LTHEA2241	French theatre studies (from the Middle Ages to the Revolution)	Pierre.Piret.rom	30h	5 Credits	1q ⊕	x	x
⊗ LTHEA2242	French theatre studies (from the Revolution to the present day)	Pierre.Piret.rom	30h	5 Credits	1q ⊙	x	x

Year

1 2

### ⌘ Teaching

⌘ LROM2610	Analysis of linguistic phenomena and the teaching of French	Philippe.Hambye	22.5h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LROM2910	Teaching French to a young immigrant population	Silvia.Lucchini	22.5h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LROM2930	Study of teaching language methods	Silvia.Lucchini	15h	5 Credits	1q	X	X

### ⌘ Library studies

⌘ LFIAL2280	History of book and reading	Michel.Lisse	22.5h	5 Credits	2q	X	X
⌘ LCLIB2121	Issues in the sociology of books, including children's books	Jean-Louis.Tilleuil	22.5h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LCLIB2000	Studying in a professional context	Olivier.Comanne	15h+15h	5 Credits	1q	X	X

### ⌘ Latin

⌘ LGLOR2242	Special Issues in Latin Linguistics	Lambert.Isebaert Nicolas.Meunier Nicolas.Meunier (compensates Lambert Isebaert)	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
⌘ LGLOR2431	Latin Authors : Late Antiquity	Paul.Deproost	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LGLOR2432	Thorough Study of Latin authors	Paul.Deproost	30h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LGLOR2501	Latin Authors : Middle Age and Renaissance	Paul.Deproost	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LGLOR2502	History of Medieval Latin literature	Paul.Deproost	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LGLOR2503	Vulgar and Medieval Latin Linguistics	Lambert.Isebaert	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X

### ⌘ History

⌘ LHIST2521B	Contacts and exchanges : Seminar I (The Middle Ages)	Baudouin.Vandenabeele	22.5h	3 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LHIST2522C	Contacts and exchanges : Seminar II (Modern times)	Gaetan.Duroy Anne-Sophie.Gijs	22.5h	3 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LHIST2522D	Contacts and exchanges : Seminar II (Contemporary period)	Gaetan.Duroy Anne-Sophie.Gijs	22.5h	3 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LHIST2551B	Seminar on cultural and religious history (The Middle Ages)	Baudouin.Vandenabeele	22.5h	3 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LHIST2552C	Seminar II on cultural and religious history (Modern times)	Silvia.Mostaccio	22.5h	3 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LHIST2552D	Seminar on cultural and religious history (Contemporary period)	Luc.Courtois Laurence.Vanypersse Christina.Wu	22.5h	3 Credits	1q ⊕	X	X

### ⌘ Cultural History

⌘ LGLOR2390	Typology and permanence of mythical imagineries	Jean-Michel.Counet Myriam.Watthee Paul.Deproost (coord.) Alain.Meurant Brigitte.Vanwymeersch	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X
⌘ LFIAL2150	History of Humanism	Agnes.Guideroni Aline.Smeesters	22.5h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LFIAL2292	Art and Literature	Ralph.Dekoninck Myriam.Watthee	22.5h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LTHEO2431	Bible and culture	Hans.Ausloos (coord.) Ralph.Dekoninck Myriam.Watthee Genevieve.Fabry Agnes.Guideroni Guido.Latre Brigitte.Vanwymeersch	30h	3 Credits	2q ⊕	X	X

Year

1 2

### ⌘ History of art, Analysis of image, Musicology

⌘ LHART2220	The iconology and sociology of art	Ralph.Dekoninck	15h	5 Credits	1q ⊕	X	X
⌘ LHART2350	Art since 1960	Alex.Streitberger	30h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LHART2380	History of art criticism (1750 - 1960)	Joel.Roucloux	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LMUSI2450	Art and Music	Brigitte.Vanwymeersch	15h	5 Credits	1q ⊗	X	X
⌘ LMUSI2470	Special questions of musical analysis	Brigitte.Vanwymeersch	15h	5 Credits	1q ⊕	X	X
⌘ LMUSI2852	Sacred Music		15h	5 Credits	2q ⊗	X	X
⌘ LMUSI2871	Aesthetic and philosophy of music	Brigitte.Vanwymeersch	15h	5 Credits	1q ⊕	X	X
⌘ LMUSI2881	Special questions on music history A		15h	5 Credits	1q ⊗	X	X
⌘ LMUSI2882	Special questions on music history: Aspects of the anglo-american rock	Christophe.Pirrenne	15h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LHIST1400	History in Images : a critical approach	Baudouin.Vandenabeele Laurence.Vanypersede Genevieve.Warland (compensates Laurence Van Ypersele)	22.5h	3 Credits	2q	X	X

### ⌘ Philosophy of language

⌘ LFILO1355	Seminar on analytical philosophy texts	Alexandre.Guay	30h	3 Credits	2q	X	X
⌘ LFILO2210	Formalized logic A	Peter.Verdee	30h	5 Credits	2q ⊗	X	X
⌘ LFILO2211	Formalized logic B	Peter.Verdee	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X

### ⌘ Aesthetics and philosophy

⌘ LFILO2280	Philosophy of Art	Danielle.Lories	30h	5 Credits	1q ⊗	X	X
⌘ LFILO2290	Philosophy of History A	Marc.Maeschalck	30h	5 Credits	2q ⊗	X	X
⌘ LFILO2291	Philosophy of History B	Marc.Maeschalck	30h	5 Credits	2q ⊕	X	X
⌘ LFILO2310	Advanced studies in Cultural Anthropology A	Nathalie.Frogneux	30h	5 Credits	1q ⊗	X	X
⌘ LFILO2313	Advanced studies in Cultural Anthropology B	Nathalie.Frogneux	30h	5 Credits	1q ⊕	X	X

### ⌘ Communication

Ces cours ne sont accessibles qu'aux étudiants qui ont suivi la mineure en communication en 1er cycle.

⌘ LCOMU2221	Analyse des productions cinématographiques	Sebastien.Fevry Philippe.Marion	22.5h	5 Credits	2q	X	X
⌘ LCOMU2640	Media literacy	Thibault.Philippette	30h	5 Credits	1q	X	X

### o Sociology and anthropology

⌘ LSOC2020	Sociologie	Marie.Verhoeven	30h	5 Credits	2q	X	X
⌘ LANTR2100	Basics of anthropology	Pierre-Joseph.Laurent	22.5h	5 Credits	1q	X	X
⌘ LANTR2110	The history and theories of anthropology	Robert.Deliege	22.5h	5 Credits	2q	X	X

### o Other courses (maximum 5 credits)

To be chosen from the Faculty or University programmes, with the agreement of the secretary of the examining board. Students must check with the lecturer in charge that they may follow the course(s) in question. If certain courses are available in the research focus or in the core subjects, the credits may not exceed 6 with each of these headings. No courses may be taken from the professional focus.



## Course prerequisites

---

A document entitled [en-prerequis-2016-fle2m.pdf](#) specifies the activities (course units - CU) with one or more pre-requisite(s) within the study programme, that is the CU whose learning outcomes must have been certified and for which the credits must have been granted by the jury before the student is authorised to sign up for that activity.

These activities are identified in the study programme: their title is followed by a yellow square.

As the prerequisites are a requirement of enrolment, there are none within a year of a course.

The prerequisites are defined for the CUs for different years and therefore influence the order in which the student can enrol in the programme's CUs.

In addition, when the panel validates a student's individual programme at the beginning of the year, it ensures the consistency of the individual programme:

- It can change a prerequisite into a corequisite within a single year (to allow studies to be continued with an adequate annual load);
- It can require the student to combine enrolment in two separate CUs it considers necessary for educational purposes.

For more information, please consult [regulation of studies and exams](#).

## The programme's courses and learning outcomes

---

For each UCL training programme, a [reference framework of learning outcomes](#) specifies the competences expected of every graduate on completion of the programme. You can see the contribution of each teaching unit to the programme's reference framework of learning outcomes in the document "In which teaching units are the competences and learning outcomes in the programme's reference framework developed and mastered by the student?"

The document is available by clicking [this link](#) after being authenticated with UCL account.

## FLE2M - Information

### Admission

*General and specific admission requirements for this program must be satisfied at the time of enrolling at the university..*

#### Specific Admission Requirements

2° Provide proof of a sufficient level in French ( [B1 of the European Framework of Reference](#)  )

3° Student must have developed the following skills in his previous training:

- complete grasp of the written and oral practices of the French language;
- literary and linguistic analytical skills;
- knowledge about the history of French literature and Francophone literature;

at the end of a 1st level programme including at least 30 credits in general training and the following specific 61 credits:

- Histoire de la littérature française (12 credits);
- Littérature comparée (8 credits);
- Analyse littéraire et explication de textes (18 credits);
- Littérature belge (3 credits);
- Grammaire et linguistique synchronique du français et pratique du français (20 credits).

The 30 credits of the Minor in French Studies satisfy these requirements.

If student does not have sufficient training in one or several of these subjects, prerequisites will be added to the masters programme (maximum 15 credits).

If the total number of prerequisites exceeds 15 credits, access to the master is subject to the student passing the [Année d'études préparatoire au master en langues et littératures françaises et romanes \(toutes orientations\) \[60.0\] \(preparatory year of study\)](#) the programme of which is established based on the student's file.

Course equivalences are submitted for approval to the chairman of the jury, the secretary of the jury and the academic faculty secretary.

- [University Bachelors](#)
- [Non university Bachelors](#)
- [Holders of a 2nd cycle University degree](#)
- [Holders of a non-University 2nd cycle degree](#)
- [Adults taking up their university training](#)
- [Personalized access](#)

### University Bachelors

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
<b>UCL Bachelors</b>			
<a href="#">Bachelor in French and Romance Languages and Letters : General</a> <a href="#">Bachelor in Ancient and Modern Languages and Letters</a>		Direct access	
<a href="#">Bachelor in Ancient and Modern Languages and Letters</a>	If student has taken the <a href="#">Minor in French Studies</a>	Direct access	
<a href="#">Bachelor in Modern Languages and Letters : General</a>	If student has taken French as Romance language	Direct access	
Other Bachelor	If student has taken the <a href="#">Minor in French Studies</a>	Access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed
<b>Others Bachelors of the French speaking Community of Belgium</b>			
<a href="#">Bachelor in French and Romance Languages and Literatures : General</a>		Direct access	

Other Bachelor		Access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed
<b>Bachelors of the Dutch speaking Community of Belgium</b>			
Bachelor in de Taal- en Letterkunde : twee talencombinaties (Frans-latijn; Frans-Spaans; Frans-Italiaans)		On the file: direct access or access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed
Other Master		Access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed
<b>Foreign Bachelors</b>			
Foreign Bachelor in Arts and Letters		On the file: direct access or access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed

—

## Non university Bachelors

Diploma	Access	Remarks
> Find out more about <a href="#">links</a> to the university		
<ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; BA-AESI en français et français langue étrangère</li> <li>&gt; BA-AESI en français et morale</li> <li>&gt; BA-AESI en français et religion</li> </ul>	Accès au master moyennant ajout de maximum 60 crédits d'enseignements supplémentaires obligatoires au programme. Voir 'Module complémentaire'	Type court

—

## Holders of a 2nd cycle University degree

Diploma	Special Requirements	Access	Remarks
<b>"Licenciés"</b>			
Holder of a "Licence" in Romance Languages and Literatures		Direct access	
Other Holder of a "Licence"		Access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed
<b>Masters</b>			
<a href="#">Master [120] in French and Romance Languages and Letters : General</a>		Direct access	An exemption of a maximum volume of 60 credits can be granted
<a href="#">Master [60] in French and Romance Languages and Letters : General</a> <a href="#">Master [60] in Ancient and Modern Languages and Letters</a> <a href="#">Master [120] in Ancient and Modern Languages and Letters</a>		Direct access	
<a href="#">Master [60] in Modern Languages and Letters : General</a> <a href="#">Master [120] in Modern Languages and Letters : General</a>	If student has taken the <a href="#">Minor in French Studies</a> or French as Romance language	On the file: direct access or access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed

Other Master	On the file: direct access or access with additional training	Additional training to be determined depending on the programme followed
--------------	---	--

---

## Holders of a non-University 2nd cycle degree

Diploma	Access	Remarks
> Find out more about <a href="#">links</a> to the university		
> MA en interprétation > MA en traduction	Accès direct au master moyennant ajout éventuel de 15 crédits max	Type long

---

## Adults taking up their university training

> See the website [Valorisation des acquis de l'expérience](#)

It is possible to gain admission to all masters courses via the validation of professional experience procedure.

---

## Personalized access

Reminder : all Masters (apart from Advanced Masters) are also accessible on file.

---

## Admission and Enrolment Procedures for general registration

Specific procedures :

Requests for additional information regarding admission should be addressed to Mme Fiorella Flamini, Study Adviser at the Faculty of Philosophy, Arts and Letters ([conseiller.etudes-fial@uclouvain.be](mailto:conseiller.etudes-fial@uclouvain.be), tel. : +32 (0)10 47 48 57).

All requests for admission based on the student's academic record (as well as category II and III bridging programmes) should be submitted to Mme Fiorella Flamini, Study Adviser at the Faculty of Philosophy, Arts and Letters (Collège Mercier, 14 bte L3.06.01, Place Cardinal Mercier B-1348 Louvain-la-Neuve, [conseiller.etudes-fial@uclouvain.be](mailto:conseiller.etudes-fial@uclouvain.be), tel. : +32 (0)10 47 48 57). The application file should include a letter in support of the application, academic transcripts for every year in higher education, a copy of the qualification(s) gained and, where the student has had a professional career, a curriculum vitae.

International candidates should submit their request to the University Enrolment Office according to the procedure outlined at : <https://uclouvain.be/inscription>



## Supplementary classes

To enrol for this Masters, the student must have a good command of certain subjects. If this is not the case, they must add preparatory modules to their Master's programme.

- Mandatory  
△ Courses not taught during 2016-2017  
⊕ Periodic courses taught during 2016-2017  
⊗ Optional  
⊖ Periodic courses not taught during 2016-2017  
■ Activity with requisites

Click on the course title to see detailed informations (objectives, methods, evaluation...)

The programme will be made up according to the student's previous studies (maximum 60 credits).

### ○ Linguistics (27 credits)

○ LROM1111	Analysis and Mastery of French Grammar	Michel.Francard	7.5h+22.5h	4 Credits	1 + 2q
○ LROM1112	Introduction to the Study of French and Romance Languages and Literature : Trends, Concepts, Methods	Mattia.Cavagna Jean-Louis.Dufays Philippe.Hambye	30h+15h	5 Credits	2q
○ LROM1221	French Linguistics I : Analysis of Contemporary French	Anne-Catherine.Simon	30h+15h	5 Credits	1q
○ LROM1222	Linguistique française II : approche historique	Philippe.Hambye	30h+7.5h	4 Credits	2q
○ LROM1321	Analysis and Practice of Argumentative Writing	Damien.Zanone	15h+15h	3 Credits	2q
○ LROM1331	French Linguistics III : from words to discourse	Louise-Amelie.Cougnon (compensates Anne-Catherine Simon) Cedrick.Fairon Anne-Catherine.Simon	45h	6 Credits	1 + 2q

### ○ Literature (29 credits)

○ LFIAL1550	Theory of Literature	Jean-Louis.Dufays Michel.Lisse	30h+7.5h	4 Credits	1q
○ LROM1100	History of French Literature from the Middle Ages to the 17th century	Olivier.Delsaux (compensates Tania Van Hemelryck) Agnes.Guideroni Tania.Vanhemelryck	45h	5 Credits	2q
○ LROM1200	History of French Literature from 1700 to 1850	Damien.Zanone	45h	5 Credits	2q
○ LROM1260	Critical analysis of Texts : the French Language Novel	Vincent.Engel	30h+7.5h	4 Credits	1q
○ LROM1360	Critical analysis of Texts: the French Language Theatre	Pierre.Piret.rom	30h	4 Credits	1q
○ LROM1523	Belgian Francophone Literature	Pierre.Piret.rom	30h	4 Credits	2q

### ○ un des deux cours suivants

⊗ LFIAL1330	General and Comparative Literature : Methods and Practices	Sophie.Dufays (compensates Erica Durante) Erica.Durante Michel.Lisse (compensates Erica Durante)	30h	3 Credits	2q
⊗ LROM1300	History of French Literature from 1850 to the contemporary period	Vincent.Engel	30h	4 Credits	2q

## Teaching method

---

The link between theoretical and practical aspects: the student prepares for a career by acquiring the intellectual tools which will help him carry out this job with aplomb; individual and group work help to make the course more stimulating. At the same time, under the expert guidance of teachers in this sector, the student carries out internships helping him get to know his strong points and weaknesses and remedy the latter.

The joint degree programmes with the University of Hanoi and the National Central University of Taiwan promote teacher and student mobility, the exchange of courses (via e-learning, video-conferences, etc.) and of experience.

Although students can take advantage of a distance learning platform for certain courses, this Master's degree is not a [distance learning programme](#).

## Evaluation

---

The evaluation methods comply with the [regulations concerning studies and exams](#). More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".

Students are assessed in a variety of ways: through their work and/or oral and written exams (internship reports, seminars, etc.).

Courses are evaluated according to current university regulations (see General Examination Regulations). Students may find further information on specific evaluation methods in the course descriptions.

To obtain a student's average, the grades awarded for each course unit are weighted by their respective credits

## Mobility and/or Internationalisation outlook

---

As far as the joint degree programme with the University of Hanoi is concerned, both universities have 9 courses in common, for a total of 45 credits, 6 of which (30 credits) are provided by UCL and 3 (15 credits) by University of Hanoi. The remaining 9 courses (45 credits) are provided by both sides and are considered as equivalent (in the course specifications).

The joint degree programme promotes :

- lecturer and student mobility,
- exchange of courses (via e-learning and video-conferences),
- exchange of experience.

In the joint degree programme, students are required to write a single Master's dissertation which is supervised by a professor from both universities. They are assessed by an examining board made up of two co-promoters and a third expert, a professor from one of the two institutions or an outside organisation nominated by the coordinators on both sides of the joint programme.

[Inter-university agreement](#) between the Université catholique de Louvain and Hanoi University.

### Other destinations:

Students of the 120-credit Master's degree may complete 30 credits at [erasmus-in-fial@uclouvain.be](mailto:erasmus-in-fial@uclouvain.be) at our Erasmus or Mercator partner universities outside Belgium.

Numerous partnerships with the Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL): see <http://www.uclouvain.be/280052>

**Practical information for arriving FIAL students :** <http://www.uclouvain.be/en-280048.html>

For more information : [erasmus-in-fial@uclouvain.be](mailto:erasmus-in-fial@uclouvain.be)

**Practical information for departing FIAL students :** <http://www.uclouvain.be/17371.html>

For more information : [erasmus-out-fial@uclouvain.be](mailto:erasmus-out-fial@uclouvain.be)

## Possible trainings at the end of the programme

---

### Other accessible masters :

At the end of the master 120, each focus in the Master in French and Romance Languages and Letters : French as a Second Language, can be obtained in a new program of 30 credits only.

### Teacher Training Certificate (upper secondary education) :

The programme of the [Teacher Training Certificate \(upper secondary education\) - French and Romance Languages and Literatures \[30.0\]](#) is only directly accessible to students who hold a Master in French and Romance Languages and Letters : General.

Additional training (to be defined depending on the student's curriculum) is indispensable for the holder of the [Master in French and Romance Languages and Literatures : French as a Second Language](#).

### Accessible doctoral training :

- 'École doctorale en Langues et lettres';
- 'École doctorale thématique en didactique du français, des langues, des littératures et des cultures'.

## Contacts

---

Attention, you are currently reading a page of an old programme study. To get up to date contact information, please got to the [current program study](#) site.

## Curriculum Managment

Entite de la structure FIAL

Sigle	<b>FIAL</b>	
Dénomination	Faculté de philosophie, arts et lettres	
Adresse	Place Blaise Pascal, 1 bte L3.03.11 1348 Louvain-la-Neuve Tél 010 47 48 50 - Fax 010 47 20 53	
Site web	<a href="http://www.uclouvain.be/fial">http://www.uclouvain.be/fial</a>	
Secteur	Secteur des sciences humaines (SSH)	
Faculté	Faculté de philosophie, arts et lettres (FIAL)	
Mandats	Philippe Hiligsmann Béregère Bonduelle	Doyen Directeur administratif de faculté
Commissions de programme	Commission de programme en histoire de l'art et archéologie (ARKE) Ecole de philosophie (EFIL) Commission de programme en langues et lettres anciennes (GLOR) Commission de programme en histoire (HIST) Commission de programme en langues et lettres anciennes et modernes (LAFR) Commission de programme en linguistique (LING) Commission de programme en langues et lettres modernes (LMOD) Louvain School of Translation and Interpreting (anc. Marie Haps) (LSTI) Commission de programme en communication multilingue (MULT) Commission de programme en langues et lettres françaises et romanes (ROM) Commission de programme en sciences et technologies de l'information et de la communication (STIC) Commission de programme en arts du spectacle (THEA)	

**Academic Supervisor** : Pierre Piret

## Jury

President : Tania Van Hemelryck  
Secretary : Silvia Lucchini  
3rd member of the small panel : Pierre Piret

## Usefull Contacts

Study Adviser : Fiorella Flamini

Attention, you are currently reading a page of an old programme study. To get up to date contact information, please got to the [current program study](#) site.

